

B1.14 Organiser un voyage longue distance

Organizacja podróży na długą dystans

<https://app.colanguage.com/pl/francuski/program/b1/14>



Le séjour	(Pobyt)	Monter dans un train	(Wsiadać do pociągu)
Le voyage scolaire	(Wycieczka szkolna)	Monter dans un avion	(Wsiadać do samolotu)
Voyager en famille	(Podróżować z rodziną)	Descendre d'un bus	(Wysiadać z autobusu)
Voyager en groupe	(Podróżować w grupie)	Réserver un voyage organisé	(Zarezerwować zorganizowaną wycieczkę)
Le voyage d'affaires	(Podróż służbową)	Faire le pont	(Wziąć długiego weekend (przedłużyc wolne))
Le voyage de longue durée	(Długa podróż)	Partir le week-end	(Wyjechać na weekend)
Le tarif de groupe	(Cena grupowa)	Faire une promenade	(Iść na spacer)
Les vagues	(Fale)	Se promener le long de la plage	(Spacerować wzdłuż plaży)
Le parasol	(Parasol plażowy)	Jouer dans le sable	(Bawić się w piasku)
Les sandales	(Sandały)	Bronzer	(Opalać się)
Le ballon	(Piłka)	Le montagnard	(Górski wędrowiec)
Le plongeur	(Nurek)	Le randonneur	(Turysta pieszy)
La chambre de 3 personnes	(Pokój trzyosobowy)	Faire une randonnée	(Iść na wędrówkę)
Partager une chambre	(Dzielić pokój)	Faire de l'escalade	(Uprawiać wspinaczkę)

1. Ćwiczenia

1. Email

Otrzymujesz e-mail od francuskiego przyjaciela, który proponuje wspólne zorganizowanie rodzinnej podróży do Kanady i проси cię o potwierdzenie swoich wyborów oraz dostępności.



Objet : Notre voyage à Montréal cet été

Salut,

On veut enfin réserver notre voyage à Montréal avec les enfants. J'ai trouvé un **vol direct** Paris–Montréal, départ le 5 août et retour le 20, avec un **billet aller-retour** pas trop cher. Il y a aussi une option avec **correspondance** à Londres, un peu moins chère mais plus longue.

On hésite encore pour le logement : **séjour tout compris** à l'hôtel ou **logement chez l'habitant** (une grande chambre d'appoint dans une famille). Qu'est-ce que tu préfères pour nous ?

Dis-moi aussi si ces dates te conviennent et ton budget approximatif.

À bientôt,

Thomas

Napisz odpowiednią odpowiedź: Pour nous, il serait mieux de... / Nous préférons... parce que... / Concernant les dates et le budget, ...

2. Uzupełnij dialogi

a. Reporter un vol pour cause de grève

Client:

Bonjour, je vous appelle parce que je (Dzień dobry, dzwonię, ponieważ
dois reporter mon vol retour
muszę przełożyć mój lot powrotny
Paris–Montréal de demain, à cause
Paryż–Montreal zaplanowany na
de la grève annoncée à Roissy.
jutro z powodu zapowiedzianego
strajku na lotnisku Roissy.)

Agent de la compagnie aérienne: 1._____

(Dobrze, proszę chwilę poczekać.
Czy mogę prosić o numer rezerwacji
lub kod biletu w obie strony?)

Client:

Oui, c'est le code A7Q4MZ, et
j'aimerais si possible un vol direct ce
możliwe, chciałbym lot bezpośredni
week-end, je voudrais éviter une
w ten weekend — chciałbym
correspondance à Londres.
uniknąć przesiadki w Londynie.)

Agent de la compagnie aérienne: 2. _____
(Mam lot bezpośredni w niedzielę rano o 10:20. Są jeszcze miejsca i ze względu na strajk zmiana jest bezpłatna, pod warunkiem zachowania tej samej liczby i rodzaju bagażu.)

Client: Parfait, je garde un bagage en soute et un bagage à main, comme sur ma réservation actuelle, et je veux bien que vous confirmiez ce nouveau vol.
(Świętnie, mam jeden bagaż rejestrowany i jeden bagaż podręczny, jak w mojej obecnej rezerwacji, proszę potwierdzić nowy lot.)

Agent de la compagnie aérienne: 3. _____
(Dobrze, zmieniam rezerwację. Otrzyma pan nowy bilet e-mailem oraz SMS z pełnym planem podróży i zalecaną godziną przejścia przez kontrolę bezpieczeństwa.)

Client: Merci beaucoup, et l'assurance voyage reste valable avec ce changement de date ?
(Dziękuję bardzo. Czy ubezpieczenie podróże pozostaje ważne po zmianie daty?)

Agent de la compagnie aérienne: 4. _____
(Tak, nadal obejmuję pański pobyt — zmienia się tylko daty. Proszę do nas zadzwonić, jeśli wystąpi kolejne opóźnienie lub jeśli będzie pan musiał całkowicie anulować podróż.)

1. Très bien monsieur, je regarde ça, pouvez-vous me donner votre numéro de réservation ou le code du billet aller-retour, s'il vous plaît ? 2. Alors, j'ai un vol direct dimanche matin, 10h20, il reste de la place et, vu la grève, le changement est sans frais si vous gardez la même franchise de bagages. 3. Très bien, je modifie la réservation, vous allez recevoir le nouveau billet par e-mail et un SMS avec l'itinéraire complet et l'heure de passage au contrôle de sécurité conseillée. 4. Oui, elle couvre toujours votre séjour, seules les dates sont mises à jour, n'hésitez pas à nous rappeler si vous avez un autre retard ou si vous devez annuler complètement le voyage.

3. Napisz krótki tekst (8-10 linijek) opisujący długą podróż, którą chciał(a)byś odbyć z rodziną lub przyjaciółmi: cel podróży, środek transportu, aktywności i kwestie organizacyjne.

Je souhaiterais partir en... / Nous préférerions voyager en... parce que... / Pendant ce voyage, j'aimerais... / Pour organiser ce voyage, il faut d'abord...

